

DGN Fashion GmbH'nin Genel İş Şartları ve Koşulları

1. Genel Hükümler

DGN Fashion GmbH (bundan sonra "DGN" olarak anılacaktır) tarafından yapılan teslimatlar, hizmetler ve teklifler, yalnızca ticari müşterilere yönelik olup bu genel iş şartlarına tabidir. Yapılan teklifler bağlayıcı değildir. Müşterinin farklı şartları, DGN tarafından yazılı olarak açıkça kabul edilmediği sürece geçerli sayılmaz.

2. Fiyat, ödeme, karşı talepler

2.1 Fiyatlar, aksi yazılı olarak kararlaştırılmadıkça, DGN'nin iş yerinden veya doğrudan tedarikçi deposundan EXW (tesiste teslim, Incoterms 2010) esasına göre ve yasal satış vergisi hariç olarak belirlenmiştir.

2.2 Satın alma bedeli, aksi yazılı olarak kararlaştırılmadıkça, fatura tarihinden itibaren 60 gün içinde ödenmelidir. Fatura tarihinden itibaren 10 gün içinde yapılan ödemelerde %4, 30 gün içinde yapılan ödemelerde %2,25 iskonto uygulanır.

2.3 Ödemeler, alıcının müşteri ve fatura numarası ile fatura tarihi belirtilerek, Commerzbank Hamburg'daki hesabımıza yapılmalıdır: IBAN: DE97 2004 0000 0471 5678 00, BIC/SWIFT: COBA DEFF XXX.

2.4 Alıcı, yalnızca karşı taleplerin yasal olarak kesinleşmiş, tartışmasız olması veya DGN tarafından kabul edilmesi durumunda mahsup hakkına sahiptir. Ayrıca, alıcı ancak aynı sözleşme ilişkisine dayanan karşı talep varsa alıkoyma hakkını kullanabilir.

2.5 DGN önceden ifa yükümlülüğü altındaysa ve sözleşme imzalandıktan sonra alıcının ödeme gücünün bulunmadığı anlaşılırsa, DGN, ifasını reddedebilir (Alman Medeni Kanunu [BGB] Madde 321). Ancak ödeme yapılması ya da güvence verilmesi hâlinde bu hak geçerli değildir.

3. Teslimat, riskin geçişi

Teslim süresine uyulması, alıcının sözleşmesel yükümlülüklerini zamanında yerine getirmesine bağlıdır. Teslim tarihi, DGN'nin doğru ve zamanında tedarik edilmesine tabidir. Ticari teamüllere uygun miktar farklılıkları kabul edilebilir. Teslimat gecikmesinde, alıcı ancak uygun bir ek süre tanıyıp bu sürenin sonuçsuz geçmesi ve gecikmenin DGN'nin kusurundan kaynaklanması hâlinde tazminat talebinde bulunabilir. DGN, makul olduğu sürece kısmi teslimat yapma hakkına sahiptir. Taraflar teslimatın DGN tarafından gönderilmesi konusunda anlaşmışlarsa, taşıma maliyetleri DGN'ye ait olsa bile risk alıcıya aittir. Resmi önlemler, ayaklanmalar, grevler, lokavtlar, yangın, hammadde veya enerji kıtlığı, taşıma engelleri ve DGN'nin kontrolü dışında kalan diğer nedenler "mücbir sebep" sayılır ve teslim tarihinin ertelenmesine neden olur. DGN bu tür durumları alıcıya derhal bildirmekle yükümlüdür. Eğer gecikmiş hizmet ifası taraflardan biri için artık mümkün değilse, bu taraf sözleşmeden çekilme hakkına sahiptir.

4. Mülkiyetin saklı tutulması

DGN, alıcıyla olan tüm ticari ilişkilerden doğan alacaklar tamamen ödenene kadar teslim edilen

malların mülkiyetini saklı tutar. Alıcı, mülkiyeti DGN'ye ait malları yalnızca olağan ticaret akışı çerçevesinde satabilir; rehin, teminat devri ya da güvence olarak devri DGN'nin yazılı onayı olmadan yapılamaz. Alıcı, bu malların satışından doğan alacaklarını şimdiden DGN'ye devreder. Bu, ürünler DGN'ye ait olmayan başka ürünlerle birlikte satıldığında da geçerlidir. Bu devirler, her zaman sadece mülkiyeti saklı ürünlerin fatura tutarıyla sınırlıdır. Alıcı, bu alacakları DGN tarafından her an iptal edilene kadar tahsil etme hakkına sahiptir. DGN bu devirleri önceden kabul etmiştir. Alıcının talebi üzerine, DGN toplam değeri alacakların %10'undan fazlasına ulaştığında, kendi seçeceği teminatları serbest bırakacaktır. Alıcı temerrüde düşerse, DGN, mülkiyeti saklı malların satışını tamamen veya kısmen yasaklama hakkına sahiptir. Mülkiyet hakkının etkili olabilmesi için alıcının iş birliği gerekiyorsa, örneğin kendi ülkesindeki kayıt işlemleri, alıcı bu işlemleri gerçekleştirmekle yükümlüdür. Alıcı iflas başvurusunda bulunma yükümlülüğünün nesnel koşullarını taşıyorsa, bu durumu ve mülkiyeti saklı mallara yönelik diğer tasarrufları DGN'ye derhal bildirmelidir. Bu durumda yazılı onay olmaksızın satış yapılamaz.

5. Garanti, ayıplardan doğan sorumluluk

Alıcı, teslim edilen malları derhal kontrol etmek ve açık ayıpları satıcıya gecikmeksizin bildirmekle yükümlüdür. Teslimat tarihinden itibaren on iki gün içinde yapılan bildirim zamanında yapılmış sayılır. Bu yükümlülüğün ihlali, Alman Ticaret Kanunu'nun (HGB) 377. maddesi uyarınca malların kabul edildiği anlamına gelir. Gizli ayıplar ise tespit edildikten hemen sonra bildirilmelidir. Hakkı ayıp bildirimini hâlinde, alıcı onarım veya kusursuz ürünle değiştirme hakkına sahiptir; seçim hakkı satıcıya aittir. Bu durumda nakliye masrafları DGN tarafından karşılanır. İade işlemleri ancak işlem numarası alınarak yapılabilir. Bu numara, +49(0)40-55 97 89 0 numaralı telefonda (faks: +49(0)40-55 97 89 10) temin edilebilir. Ürün alımı daha sonra DGN tarafından karşılanmak üzere düzenlenecektir. İade masrafları tanınmaz. Tamir veya değişim başarısız olursa, alıcı ancak 6. madde kapsamında aksi öngörülmemişse sözleşmeden dönme veya fiyat indirimi talep etme hakkına sahiptir. Kalite, renk, genişlik, ağırlık veya tasarımda teknik olarak kaçınılmaz küçük sapmalar nedeniyle ürünler reddedilemez. Aynı durum ticari teamüllere uygun sapmalar için de geçerlidir, DGN yazılı olarak örneğe birebir uygun teslimat taahhüt etmedikçe.

6. Genel sorumluluk

DGN ve yasal temsilcileri ile yardımcılarının kasıt, ağır ihmal veya temel sözleşme yükümlülüklerinin ihlali dışındaki her türlü zarar talebi hariçtir. Temel sözleşme yükümlülüğü, sözleşmenin doğru şekilde yürütülmesi için mutlaka yerine getirilmesi gereken ve alıcının güvenilebileceği yükümlülüktür. Ancak, kasten yapılan ihlaller hariç olmak üzere, sorumluluk yalnızca bu tür sözleşmeler için öngörülebilir zararlarla sınırlıdır. Yukarıdaki sorumluluk sınırlamaları, Ürün Sorumluluğu Yasası uyarınca oluşabilecek sorumluluklar veya yaşam, vücut ya da sağlık zararları için geçerli değildir. Yukarıdaki şartlara göre ifa yerine geçen tazminat talebi mümkün değilse, alıcının Alman Medeni Kanunu Madde 284 uyarınca masraf iadesi talebi de geçersiz sayılır.

7. Satış sistemi

Alıcı, DGN'nin seçici satış sisteminin bir üyesidir ve yalnızca siparişte DGN'ye yazılı olarak bildirilen ve DGN tarafından onaylanan kendi işletme mağazalarında ürünleri satma hakkına sahiptir (örneğin teslimat adresi). Alıcı, ürünleri yalnızca nihai tüketicilere veya DGN tarafından yetkilendirilmiş distribütörlere satabilir.

8. İfa yeri, geçerli hukuk, yetkili mahkeme ve tahkim anlaşması

Teslimatlar ve garanti taleplerinin ifa yeri ilgili tedarik tesisidir. Alıcının tacir, kamu hukuku tüzel kişisi veya özel yatırım fonu olması ya da Almanya'da genel bir yetkili mahkemesi bulunmaması hâlinde münhasır yetkili mahkeme Hamburg'dur. Davacı, bunun yerine Hamburg Ticaret Odası tahkim mahkemesine başvurma hakkına da sahiptir. Bu durumda sadece tahkim mahkemesi yetkilidir. Davalı da karşı dava açabilir. Tahkim yeri Hamburg'dur ve tahkim dili Almancadır. Yargılama ve özellikle delil incelemeleri, Hamburg Ticaret Odası Tahkim Mahkemesi kuralları ve Medeni Usul Kanunu'nun (ZPO) 10. Kitabı çerçevesinde yürütülür. Taraflar arasında tahkim sürecine dair hukuki ücretlerin iade edilmesi söz konusuysa, bu ücretler yalnızca Avukatlık Ücretleri Yasası'na (RVG) uygun faturalandırılabilir maliyetlerle sınırlı olacaktır. BM Uluslararası Mal Satım Sözleşmeleri Hukuku (CISG) hariç olmak üzere, Almanya Federal Cumhuriyeti hukuku uygulanır.

9. Diğer hükümler

Buna ek olarak, 1 Ocak 2015 tarihli Almanya Tekstil Endüstrisi Standart Koşulları geçerlidir. Çelişki durumunda, DGN'nin iş şartları öncelikli sayılır.